

專題主編的話 (From Editor of Special Issue)

離退性交易：輔導性交易少女的新挑戰與新焦點 Exiting Prostitution: The New Challenge and Perspective on Female Juvenile Prostitution Guidance

白倩如

Chien-Ju Pai

(彰化師範大學輔導與諮商學系助理教授，rubywhite@cc.ncue.edu.tw)

自 1995 年我國〈兒童及少年性交易防制工作條例〉通過至今，已近二十年。這段期間有關未成年人涉入性交易的相關法令政策，也隨社會變遷歷經多次修訂。總括來說，相關法規是將涉入性交易的少女被簡化為兩類；一是遭押賣而被迫為之者，另一類則是「自願」從娼者。對於前者，是採取「救援保護」的價值立場，協助其脫離不幸的過去；對於後者，則是採取「查獲矯治」的價值立場，期望改正其偏差的價值觀與行為（黃淑玲，1995）。上述兩類對立的概念及用語，交互出現在相關法規當中（李麗芬，2012）。然而，不論是否遭押賣，均是採取「強制保護」與「隔離安置」的做法；有性交易之實者均是進入中途學校至少一年以上，性交易之虞者則視其家庭功能情況進入兒童及少年安置及教養機構（下簡稱兒少安置機構）。不論是中途學校或兒少安置機構，其主要功能除了消極的保護照顧外，更具有輔導少女能夠不再以性交易為業的積極目的（曾華源、黃韻如，2009）。總的來說，將性交易少女視為「無知的」、「被引誘」、「需保護的」被害者觀點，是現今法規政策的主流視框（丁映君等人，2012；李麗芬，2012）。

然而，對於執行性交易少女輔導的實務工作者，卻很難實踐這樣明確的政策立場，甚至經常對於輔導成效與價值議題感到挫折與困惑（許雅惠，2002；白倩如，2012）。如果我們持續觀察這些曾經在未成年時從事性交易，至其成年後離開保護安置系統的服務對象，不難察覺現行的安置輔導成效其實很難延續。雖然缺乏有效的正式調查，但離開安置體系後仍重返性交易者，保守推估仍佔五成以上。究其原因有二。其一，現行的保護安置系統（中途學校與兒少安置機構）仍然是以隔離保護的個人干預措施為主。從國內從事性交易的動機因素研究結果可以得知，非遭押賣的少女「自願」涉入性交易仍然與其家庭環境弱勢與學校融入失敗有關（陳玉書、張彩鈴，2001；陳慧女，1992；張彩鈴，1999）。然而，將少女隔離安置是無助於改善這些不利的生活環境因素。雖然，目前亦有針對少女家庭提供家庭處遇服務，但是由各縣市政府主管機關自行或委託社會福利組織辦理，對於少女與家庭間關係改善成效極為有限。其二，裁定少女從中途學校結案指標，大多數是以「取得職業執照」或「完成義務教育」，然其離校後面臨主要的生活困擾則是「家庭關係衝突」、「經濟生活不安全」與「謀職、就學維持不易」等生活環境系統互動議題（曾華源、黃韻如，2009）。雖然，法規明訂少女離校後需持續追蹤至少一年，但目前作法亦是各縣市政府主管機關自行或委託社會福利組織辦理；大多是只有補助社工人力、電話訪問、交通費用...等，仍然是個人干預的服務思維。

性交易少女輔導工作的關鍵挑戰在於，應提供何種輔導服務才能有效協助少女離退性交易？事實上，個人離開性交易的歷程，並非一個逆向回復的作用歷程。Cusick (2002) 的研究即指出，「離開」性交易是一個複雜的歷程，而不是說不做就不做 (once-and-for-all)。對於越來越高比例的非遭押賣性交易少女來說，其實是歷經了一個成為 (becoming) 性交易者的職業社會化歷程 (白倩如, 2012)。從角色退離理論 (Role Exit Theory) 來看，離開某一角色會經歷四個階段性的過程，包括：對現有角色產生疑惑、尋找及衡量其他選擇、轉捩點，以及對「前角色」的認知建立 (creating the ex-role) 與離開後的調適 (post-exit adjustment) (Ebaugh, 1988)。因此，進入安置輔導體系後，實務工作者的輔導焦點應是如何協助少女成功做到角色離退 (role exit)。也就是說，角色涉入與角色離退是完全不同的兩種歷程，要協助個人離開性交易，則必須理解其可能的離退歷程、影響因素與離退類型，而國外已累積一些研究成果。

Sander (2007) 分別針對英國 15 位街頭攬客 (out door) 與 15 位特種行業 (in door) 的成年女性進行訪談，歸納出離退性交易者可分為倦怠反應型 (reactionary)、逐步計畫型 (gradual planning)、自然發展型 (natural progression)，以及溜溜球型 (yo-yoing) 等四類。其中，倦怠反應型大多是源自於生活中發生重大正向或負向的生活事件，因而促使其下定決心離開，但大多因為欠缺長遠規劃而可能會失敗。逐步計畫型的婦女則是會歷經類似「退休」的社會心理歷程，她們都提及看到性工作的風險性與競爭性增加、不願終生在「這一行」，並且會有計畫逐步減少性交易的客戶量和工作時數。值得注意的是，此時專業人員提供的職業技術訓練、教育、兼職或志願工作機會，對其離退歷程會產生重要影響；其中，適當的住所是其遠離街頭生活、文化與人際網絡，並能夠開始新生活的關鍵。自然發展型則與其生理外貌老化壓力，或是長期進出性工作和戒毒歷程的情緒壓力有關，故而自然離開性行業。至於溜溜球型的婦女則是呈現頻繁進入性工作的行為型態；街頭攬客的性工作婦女多半是無計畫性的離開，後又因缺錢買毒品而再度回到街頭，或者是因入監獄而離開或重返。特種行業的婦女則經常是因為心理壓力而暫停性工作，但又因為對於一般工作收入與性工作差異的認識和規劃不足而再度回到性工作。

從 Sander (2007) 所歸納出的四種離退類型來看，即便是有計畫的離退性交易，成年婦女都會面對職業轉換的各種挑戰。這些挑戰大多與其環境資源、機會結構，以及個人處理生活型態轉變等相關能力有關。然而，其研究結論的限制在於無法說明婦女在離退性交易的歷程中，關鍵的生活型態轉變的社會心理挑戰為何。Månsson 與 Hedin (1999) 於 1995 年訪問 23 位 20 歲到 58 歲的瑞典女性的生命故事；她們都是在 1981 到 1995 年離開性交易，其所從事的性交易類型包含街頭攬客、妓院，以及同時有妓院與接頭攬客經驗者，此外有少數的女性是較高階的伴遊女郎。在受訪的女性中，有 17 位女性在受訪前曾有超過五年以上的性交易生涯，其餘則超過十年。在受訪時，有 15 人離開性交易超過三年以上，另有少數女性是離開兩年，還有幾位仍處於離開性交易行業的歷程之中。這些婦女在離開性交易後，主要會面對的挑戰包括處理與理解性交易的生活經驗、恥感的處理、生活在邊緣的處境，以及親密關係的處理。Månsson 與 Hedin (1999) 提出了性交易婦女的離退模型 (exit model)，指出重大事件、結構因素、關係因素與個人驅力與因應能力，會在其離退歷程產生交互作用。

Hedin 與 Månsson (2004) 後又針對瑞典 23 位離開性交易女性進行深度訪談發現，離開性交易就像健康改善的過程一樣，受多元因素的互動影響。其中，最為關鍵的影響

因素是支持性關係的有無，以及動員非正式支持與專業支持二個系統的能力。離退性交易不必然會帶來健康與發展，過程中必須有大量的社會關係與社會網絡的準備工作為前提；這些社會關係網絡必須能發揮處理創傷經驗、修復和控制（*mastering*）過去親密關係，以及建立一個新且異質的社會網絡等三項功能。Baker、Dalla 與 Williamson（2010）則進一步提出離開性交易歷程的整合模型，指出個人離開性交易會歷經覺醒期（包括感受的覺醒與意識的覺醒）、規劃期與離退初期等三個階段，若能夠順利處理各階段中遭遇個人的、關係的、結構的與社會的障礙，方能進入最後的離退階段（*final exit*），若上述障礙處理失敗則會回到投入期。總的來說，階段歷程、個人社會心理能力、社會支持網絡、社會關係等，是影響個人能否成功離退性交易角色的關鍵因素。如果將個人能力發展與建構新環境支持網絡二者分開考量，則可能導致離退失敗。

上述的研究成果對於國內性交易少女輔導具有相當重要的參考價值。從生態觀點而論，個人的生活系統並不僅止於微視系統的網絡影響，更重要的是其在生活棲息地、利基（*niche*）、環境階層與巢狀結構系統下，如何與環境系統交互來回的作用歷程。如果只有處理社會支持網絡與社會關係，仍然無法理解其生活情境脈絡因素與個人角色、社會心理歷程轉變的交互作用。反之，如果僅是處理個人心理與社會能力議題，則也無助於其未來離開安置保護體系後的生活轉變挑戰。白倩如（2012）的研究即發現，少女離退性交易受到個人角色勝任能力、對性交易的職業認同度、社會網絡型態與污名管控能力等因素的影響。是故，在協助少女離退性交易的輔導設計上，應納入生態理論的開展式互動歷程（*evolving interaction process*）觀點，關注個人在此歷程中不斷的覺知與回應其所處環境的互動過程，以及持續改變的發展方向（Vanwesenbeck, 1994）。對於那些不願再以性交易為業的少女，除了要提升其能夠具有從事相同替代水準工作的職業能力外，也應該同時關注其在離開中途學校後的生活系統中，是否能夠同步建構適切的資源機會。也就是說，離退性交易的輔導焦點除了要提升個人角色能力內涵，少女的價值信念輔導與生活機會結構（*opportunity structure*）的重構具有同等的重要性。

本期專題的兩篇文章關懷焦點都是以如何協助少女離退性交易為出發，也均是期望能夠積極回應當前輔導性交易少女面臨的挑戰。

「性交易少女離開安置機構後的社會適應歷程」一文，研究者訪談離開中途學校安置系統後半年以上少女的生活情況及適應歷程。法規雖然明文規定少女離開安置系統後應持續追蹤一年，但若審視政府極為有限的人力與費用投入，就可以發現這項法規政策的承諾是非常低的。透過編列社工人力進行電話追蹤的「關懷」做法，是不可能解決少女生活棲息地中資源匱乏的問題，更遑論其他的結構性問題。由於研究者與少女曾經共同在中途學校中，又同時改變了雙方的角色，在看待少女的生活處境有了更全面和深層的理解。從生態觀點來看，離開中途學校等同是歷經一個生態轉銜的劇烈轉變過程。研究發現，個人與社會支持網絡間的正向良性交流，是少女獲得適應與正向發展的重要影響因素。因此，輔導工作者應加強對少女生活處境的理解，增加有效的社會支持網絡，以擴大其行為選擇的機會結構做為處遇目標。

「性交易少女價值信念輔導之芻議—社區諮商模式」一文，則是從生活處境與經驗對個人價值形塑與轉化的影響，探討價值信念輔導的各種可能作法與內涵，以協助少女發展更成熟的選擇思辨能力。從職業角色學習與社會化的觀點來看，個人的角色行為表現會與某一社會職位有關，而社會化即是角色學習與身份承受的整個過程。因此，進入

某一工作情境的「新人」(newcomer) 會透過社會學習參加到社會團體中，個人在此過程中會因該情境之角色期望，而產生增強、模仿、認同與示範產生角色學習、形成個人的角色知覺，進而產生內化的角色接受或拒斥該角色(白倩如，2012)。Coode (1992) 亦指出，婦女在進入特種行業之前，必然輕視代表社會偏差行為的特種行業，但進入特種行業後，她會歷經淡化污名、合理化從事特種行業的動機、否定常態社會價值觀，並正當化特種行業的認知調整過程，以便塑造一個自己可以接受的自我意象。所以，性交易少女價值輔導的困境不僅來自外部系統，也來自輔導者個人。由於國內性專區的開放，以及社會對八大行業近年採取較為寬容的態度，大眾對於性工作議題有更多元的思維與開放辯論的空間。是故，純粹的道德訓誡已很難取得輔導成效，實務工作者必須要能夠具備更有系統觀點的價值澄清與思辨的輔導能力。

兩篇文章均是立基於生態系統觀點，強調輔導少女離退性交易應有生態思維與價值反思的專業能力，相信可以使讀者對於輔導少女離退性交易的複雜歷程有初步的瞭解。

參考文獻

- 丁映君、王淑芬、朱玉欣、束連文、李麗芬、林瑜珍、洪素珍、陳淑娟、黃薇靜、廖美蓮(2012)。反思與實作：兒童及少年性交易防制工作手冊。台中：內政部兒童局。
- 白倩如(2012)。少女從事與離退性交易歷程之研究—巢穴中的愛與生存(未出版之博士論文)。國立暨南國際大學社會政策與社會工作系，南投。
- 李麗芬(2012)。論「兒少性交易」為何應正名為「兒少性剝削」。社區發展季刊，139，282-287。
- 許雅惠(2002)。漸趨模糊的界線：不幸少女身份建構與新型態色情交易對兒少性交易防制工作的挑戰。社會政策與社會工作學刊，6(2)，175-221。
- 陳玉書、張彩鈴(2001)。青少年從事特種行業之歷程：一個質化研究的觀察。中央警察大學犯罪防治學報，2，181-202。
- 陳慧女(1992)。從娼少女之個人及家庭特質與逃家行為之分析(未出版之碩士論文)。東吳大學社會學研究所社工組，台北。
- 曾華源、黃韻如(2009)。中途學校特殊教育及輔導實施成效探討研究。內政部兒童局委託之研究。
- 張彩鈴(1999)。青少年從事特種行業歷程與適應之質化研究(未出版之碩士論文)。中央警察大學，桃園。
- 黃淑玲(1995)。台灣特種行業婦女：受害者？行動者？偏差者？台灣社會研究季刊，22，103-152。
- Baker, L. M., Dalla, R. L., & Williamson, C. (2010). Existing prostitution: An integrated model. *Violence Against Women, 16*(5), 579-600.
- Coode, E. (1992). *Deviant Behavior*(3rd Ed.). Englewood Cliffs, NT: Prentice Hall.
- Cusick, L. (2002). Youth prostitution: A literature review. *Child Abuse Review, 11*, 230-251.
- Ebaugh, H. R. F. (1988). *Becoming an EX: The process of role exit*. London: The University of Chicago Press.
- Hedin, U. C., & Månsson, S. A. (2004). The importance of supportive relationships among

- women leaving prostitution. *Journal of Trauma Practice*, 2(3-4), 223-237.
- Månsson, S. A., & Hedin, U. C. (1999). Breaking the Matthew effect on women leaving prostitution. *International Journal of Social Welfare*, 8, 67-77. doi: 10.1111/1468-2397.00063
- Sander, T. (2007). Becoming an ex-sex worker: Making transitions out of a deviant career. *Feminist Criminology*, 2(1), 1-22.
- Vanwesenbeeck, I. (1994). *Prostitutes' well-being and risk*. Amsterdam: Amsterdam University Press.

